

Joshua Beirne, MD  
R. Logan Faust, MD  
Thomas Morales, MD  
Dane Shoemaker, NP-C

## DIGESTIVE CARE CENTER

500 Doyle Park Drive, Suite 205  
Santa Rosa, CA 95405  
707.303.8350 Tel  
707.303.2694 Fax



### PREPARACIÓN PARA LA COLONOSCOPIA (Laxantes de marca Trilyte/NuLYTELY)

Dr. Beirne

Dr. Faust

Dr. Morales

Fecha de  
llegada: \_\_\_\_\_

Hora de  
llegada: \_\_\_\_\_

Tiempo de  
procedimiento: \_\_\_\_\_

Centro de Cirugía Para  
Pacientes Con Memorial

525 Doyle Park Dr. Segunda plata  
(707) 547-4600

Memorial Hospital

1165 Montgomery Drive  
(707) 525-5224

Centro Quirúrgico y endoscopia  
Sutter

34 Mark West Springs Road, Suite  
100  
(707) 541-3500

#### Lo antes posible

- Plan para tomar el día del procedimiento fuera del trabajo.
- Encuentra a alguien que pueda llevarte hacia y desde la cita o viajar contigo si planeas tomar un taxi, Uber o Lyft

#### 7 días antes del examen:

- Si está tomando **Coumadin (warfarina), Xarelto, Pradaxa, Eliquis, Plavix, Brilinta, Effient, Aggrenox, Persantine, Pletal,** o cualquier otro medicamento anticoagulante, asegúrese de saber si va a dejar de tomar estos medicamentos y cuándo debe dejar de **tomar estos medicamentos**. Llame a la oficina HOY si no está seguro. Usted puede continuar tomando un solo comprimido de aspirina diariamente.
- Comprar el laxante de 1 galón de su farmacia junto con simethicone 125mg (Fuerza extra) en forma de gel masticable o suave. Sólo necesitarás 4, ¡así que no compres a granel!
- Considere la posibilidad de comprar toallitas calmantes para ayudar con la irritación anal. Evite las cremas y pomadas pesadas, ya que pueden cubrir la lente en el colonoscopia.
- Asegúrese de haber devuelto cualquier documentación, como su historial y formularios demográficos a la oficina, no a la instalación del procedimiento.

#### 5 días antes del examen:

- Dejar de **tomar los siguientes medicamentos**: NSAIDS (Motrin, Aleve, ibuprofeno, Naprosyn, naproxen, etc.), suplementos de hierro, suplementos de fibra como Metamucil, vitaminas y

productos herbarios. Usted puede continuar todos sus otros medicamentos recetados y tomar hasta una 325mg de aspirina al día.

- Deje de **comer alimentos muy altos** en fibra como nueces, semillas, palomitas de maíz, quinua, verduras crudas, cacahuetes, maíz, bayas y panes o galletas con semillas visibles.

## 2 días antes del examen:

- Llenar el recipiente del galón, agitar vigorosamente y refrigerar durante la noche, ya que generalmente es mejor sabor cuando se enfría. Puede agregar un paquete de sabor o Crystal Lite para el gusto si lo desea.

## 1 Día antes del examen (comenzar la preparación):

- Comenzar una dieta líquida. No comas nada sólido. Beber sólo líquidos todo el día. Ejemplos de líquidos incluyen: café, té, (ambos sin leche o productos lácteos), gelatina, paletas, bebida deportiva (nada rojo, naranja o púrpura en cualquier producto), caldo, jugo de uva blanca, jugo de arándano blanco, jugo de manzana, refresco, agua sofocada (no coloreada). Más líquidos resultará en una mejor preparación del colon, mantenerlo hidratado y sentirse menos hambriento!
- La única excepción a los líquidos claros es que también puede beber bebidas Boost, Ensure u Odwalla (de color blanco, como vainilla, sólo) hasta las 5 pm. Utilice la versión libre de azúcar si es necesario. Después de **las 5 pm sólo se permiten líquidos claros, no hay excepciones.**
- Si usted es diabético** y está tomando insulina o usando una bomba de insulina, utilice 1/2 su dosis diaria hoy. Si usted está tomando medicamentos para diabéticos orales, tomar 1/2 la dosis que generalmente toma. **De lo contrario, tome sus medicamentos regulares.**
- Al final de la tarde, alrededor de **3-6 pm, comience su laxante:**
  - Paso 1: Beba un vaso de 8 onzas cada 10-15 minutos hasta que haya completado la **mitad** de la botella. Chupar una lima o limón entre vasos puede ayudar con náuseas y sabor.
  - Paso 2: Tome su simethicone mientras está bebiendo el laxante, ya que está llegando al final de la mitad de la preparación del galón.
- Pueden producirse náuseas, distensión abdominal, calambres y vómitos. Esto no es infrecuente y es incómodo, pero no preocupante. Si sucede, tome un descanso de beber la preparación durante 30 minutos. Reanudar la bebida hasta que todo haya terminado, tomando descansos según sea necesario.
- Un movimiento intestinal generalmente ocurrirá dentro de una hora después del 1<sup>vaso</sup> de SUPREP. No se preocupe si esto no sucede durante 3-4 horas. Todos son diferentes.

Joshua Beirne, MD  
R. Logan Faust, MD  
Thomas Morales, MD  
Dane Shoemaker, NP-C

## DIGESTIVE CARE CENTER

500 Doyle Park Drive, Suite 205  
Santa Rosa, CA 95405  
707.303.8350 Tel  
707.303.2694 Fax



### El día de su procedimiento:

- No más tarde de tres horas antes del examen**, (pero antes si lo desea), repita los pasos 1 y 2 como se describió anteriormente, utilizando el medio galón restante de laxante y 2 pestañas más de simethicone. **Es fundamental que complete toda la preparación para que el colon esté muy limpio y su médico pueda ver el interior correctamente.**
- Usted puede tener líquidos claros y sus medicamentos recetados temprano esta **mañana, pero no beba nada en absoluto a partir de 2 horas antes del examen hasta que el examen se complete.** ¡Ni siquiera un sorbo de agua!
- Se producirán deposiciones que son acuosas y frecuentes hasta que el intestino se limpia por completo. El resultado final debe ser líquido transparente o de color amarillo pálido.
- Si usted es diabético**, no tome su medicamento para diabéticos diarios esta mañana, pero tome todos sus otros medicamentos recetados con la excepción de los anticoagulantes. Una aspirina está bien.
- Use ropa cómoda y suelta, una camisa de manga corta (para que sea más fácil iniciar una vía intravenosa) y calcetines calientes.
- Usted debe tener un conductor para recogerlo.** No puedes llevarte a casa. Si no tienes a alguien que te lleve a casa, tu procedimiento será cancelado. Puede tomar un taxi a casa si va acompañado por un adulto.

***¡La parte más difícil ha terminado!*** Después de llegar para la colonoscopia, se reunirá con una enfermera que le hablará sobre su historia clínica, iniciará una vía intravenosa para que pueda obtener líquidos y se acomode. Después de reunirse con su médico, se le administrará un medicamento para sedarlo y mantenerlo cómodo durante la colonoscopia. Usted se recuperará después de su procedimiento durante unos 30 minutos y se le dará un informe con los hallazgos e instrucciones para llevar a casa. Todo el proceso tarda aproximadamente 2-3 horas desde el momento en que llega hasta el momento en que te liberan.

Después del examen no debe conducir, trabajar u operar maquinaria durante el resto del día, ya que puede haber efectos persistentes de la anestesia. Todo el mundo es un poco diferente en este sentido.

Joshua Beirne, MD  
R. Logan Faust, MD  
Thomas Morales, MD  
Dane Shoemaker, NP-C

## DIGESTIVE CARE CENTER

500 Doyle Park Drive, Suite 205  
Santa Rosa, CA 95405  
707.303.8350 Tel  
707.303.2694 Fax



### **Confirmación:**

Nuestra oficina le llamará para confirmar su cita aproximadamente una semana antes del procedimiento. **Si le dejamos un mensaje, debe llamarnos para completar la confirmación.** Si no podemos confirmar con al menos 2 días hábiles de antelación, podemos cambiar la fecha de su cita. Si sus planes cambian y necesita cambiar la fecha por cualquier motivo, por favor dénos un aviso con al menos una semana de anticipación para que otro paciente pueda usar el tiempo. Si cambia su cita o no aparece para la cita, es posible que se le cobre una tarifa de cancelación de \$150.00.

El centro donde se programa su cita también puede llamarlo con aproximadamente 2 días de anticipación para revisar el procedimiento y asegurarse de que se sienta cómodo con las instrucciones. También confirmarán la hora de la cita y le darán una idea de cuándo estará listo para irse después.

### **Responsabilidad Financiera del Paciente:**

Tenga en cuenta que, cuando corresponda, preautorizaremos su procedimiento. Esto significa que hemos obtenido la aprobación para su procedimiento de su compañía de seguros; sin embargo, esto no es una garantía de pago.

**Es su responsabilidad ponerse en contacto con su compañía** de seguros para averiguar sus obligaciones de pago. Podemos proporcionarle el procedimiento y los códigos de diagnóstico adecuados para ayudarle si es necesario. Los cargos que se pueden facturar a su compañía de seguros por su procedimiento incluyen la tarifa profesional del médico, la tarifa de instalación donde se realiza el procedimiento, y la tarifa de patología o anestesiólogo si corresponde. Puede ponerse en contacto con nosotros si tiene alguna pregunta.